

KENTUCKY MFG CORP
427 San Fernando St., Binondo Manila
Tel Nos.: 241-8353, 2418359. Fax no. 241-4313

Chinese Commercial News 商報

華社動態

Page 29 Friday, January 24, 2025 二〇二五年一月廿四日 (星期五)

PHILFLEX

嗎拉汶市長黃玉絲榮獲使館之友民間交流個人獎 呼籲各界人士攜手同心為菲中人民創造和平未來



2024年1月22日，大岷區嗎拉汶市市長黃玉絲在中國駐菲律賓大使館舉行的「使館之友」獎頒獎典禮上榮獲「民間交流」個人獎，以表彰她在促進菲律賓與中國人民之間的友誼、推動民間交流與合作方面做出的傑出貢獻。

黃市長在獲獎後發表了深情的致辭。她表示，今天能站在這裡，接受如此重要的獎項，心中充滿了感激與榮幸。她特別指出，這項榮譽不僅屬於她個人，更代表著兩國之間堅如磐石的友誼和持久合作。她感謝中國駐菲律賓大使館的支持，並深感責任重大，將繼續為深化菲中兩國人民的相互理解和友誼不懈努力。

黃市長在講話中強調，作為菲律賓的一個文化交融之地，嗎拉汶市始終以推動民間外交為己任。她說：「在嗎拉汶市，我們時刻牢記『合作共贏』的精神，倡導和平共處、和諧發展。作為一個承載著菲律賓與華人社區深厚紐帶的城市，嗎拉汶以其文化多元性和傳統底蘊，向世人展示了兩國人民和諧共處的美好圖景。民間交流是一座橋樑，它承載著兩國人民的心聲與願望，是推動兩國友誼與合作的源動力。」

黃市長回顧了過去一年中，嗎拉汶市

政府在促進菲中文化交流方面的幾項重大舉措。她提到，2024年2月，嗎拉汶市將舉辦首屆菲華文化節，這一活動將展示菲律賓與中國兩國豐富的文化遺產，是一次跨越國界、超越文化差異的盛大慶典。黃市長表示：「這一文化盛宴不僅是兩國文化的交響，更是兩國人民友誼的生動體現。」她特別提到，黃雅萍文化參贊親自出席此次文化節，並發表講話，進一步促進兩國文化的民間交流與融合。

此外，黃市長還介紹了多項民間活動。比如，在慶祝菲中友誼日的活動中，嗎拉汶市的非政府組織積極參與了「Lakad Magkaibigan」步行活動。與此同時，菲華商聯總會和嗎拉汶商會聯合舉辦的年度義診施藥活動，彰顯了兩國人民在困難時刻互幫互助的深情厚誼。她還提到，菲律賓嗎拉汶文化書院積極支持年輕學子赴中國深造，至今通過商總的1+2+1華文教師培訓獎學金方案，已有11位優秀學生獲得赴中國留學的機會，這無疑為菲中文化交流與人才培養搭建了堅實的平臺。

黃市長還回顧了2024年9月的廈門訪問，在菲律賓廈門商會黃國杰會長的協助下，成功訪問廈門市政府及其他相關部門，並加強

兩座城市的交流，並期盼未來能取得積極成果。另外，在嗎拉汶商會的推動下，嗎拉汶市立大學與華僑大學簽署了合作協議，將為嗎拉汶市立大學的教育系學生開設華語課程，培養一批具有國際視野的青年。這一舉措不僅推動了兩國教育領域的合作，也為未來的民間交流奠定了更加堅實的基礎。

黃市長還特別提到，在卡裡那颶風期間，中菲兩國人民展現了真正的友誼與團結。在這場災難中，菲華商聯總會、菲華各界聯合會、菲中愛心基金會及其他華社團體積極提供物資援助，幫助受災的居民重建家園。黃市長深感感激，感謝在最需要的時候，中菲兩國人民伸出了援手，傳遞了無私的愛與關懷。她說：「這正是菲中友誼的真諦所在——患難見真情，風雨同舟。」

在致辭的最後，黃市長再次感謝中國駐菲律賓大使館的高度肯定，並表示將繼續致力於推動兩國人民之間的友誼與合作。她說：「外交不僅僅局限於條約與國事訪問，它更體現在我們每一個人的日常互動中，無論是菲律賓學生學習中文，還是中國企業家投資本地經濟，或是菲中家庭在節慶期間共享美食，這些點滴的交流與合作，匯聚成了兩國人民情誼的長河。」

中國駐菲律賓大使黃溪連也發表了重要講話。他對所有獲獎者表示熱烈祝賀，並高度讚揚他們在推動中菲友好關係方面所做出的卓越貢獻。黃大使強調，民間交流是中菲關係的基石，它深深植根於兩國人民的心中。黃大使表示：「民間交流是中菲友誼的源泉，它不僅推動了兩國經濟文化的合作，也在兩國人民心中播下了理解與尊重的種子。」

黃大使還回顧了過去一年來中菲兩國在文化、經濟等領域的豐碩成果，並表示，在中菲建交50週年之際，雙方應繼續加強人民之間的交流與合作，為兩國關係的持續發展貢獻力量。

黃溪連大使最後號召大家：「我們將繼續秉持外交為民的理念，促進兩國人民的友好交往與相互理解。未來，中菲關係必將在兩國人民的共同努力下，邁向更加輝煌的明天。」

此次頒獎典禮不僅是對黃市長個人成就的認可，更展示了中菲兩國在文化、教育、經濟等多方面合作的巨大潛力。通過此次活動，中菲兩國人民之間的深厚友誼得到了進一步鞏固和昇華，未來的合作之路也將更加寬廣。

駐菲大使館聯合商總、各界、菲律賓中國商會舉辦新春招待會



菲律賓中國商會訊：2025年1月19日，駐菲大使館聯合菲華商聯總會、菲華各界聯合會暨本會（菲律賓中國商會）於2025年1月19日隆重舉辦了一場盛大的乙巳年新春招待會。侯世練會長帶領常務副會長柯智超等一百餘人出席了招待會。

是晚，香義市香格里拉大酒店裡燈火輝煌，菲副總統莎拉、總統夫人麗莎分別錄來視頻致賀，菲政府、國會、華僑華人、社會各界和外國駐菲使節千餘人歡聚一堂。嘉賓們身披紅色披巾，現場一片紅色海洋，熱鬧喜慶。

現場擺放著精美中國年裝飾，散發著濃郁的中華文化韻味。

中國駐菲律賓特命全權大使黃溪連發表了熱情洋溢的致辭。他向在場的嘉賓們致以新春祝福，黃大使表示，春節是包括菲中兩國在內許多國家人民共同的節日，已被聯合國教科文組織列為人類非物質文化遺產。今年也是菲中建交50週年，期待菲中雙方回溯建交初心。

菲華商聯總會執行副會長林榮輝、菲華各界主席蔡永寧先後發表了賀詞，侯世練會長也發表了簡短的新春賀詞。

祝願菲中友誼如松柏，經霜猶茂，四季常青，生機勃勃；祝願大家所盼皆成真，所求皆如意！

會中並準備了豐盛的自助餐與餘興文藝節目。

百閣公民學校 蘇利安同學 在兩場乒乓球比賽中 分別榮獲金牌和銀牌

百閣公民學校訊：本校蘇利安同學(Myzette Riane R. Torres)以她在比賽中的出色表現為這個國家增添了榮譽。她在7月9日至16日宿務市舉行的乒乓球組賽中獲得Palarong Pambansa 2024銀牌。

隨後，她在12月15日至21日於巴拉灣島公主巷舉行的Batang Pinoy 2024乒乓球錦標賽上獲得金牌。

PACO CITIZEN ACADEMY
熱烈祝賀
Congratulations!
MYZETTE RIANE R. TORRES
蘇安莉

- NCR MEET 2024 TABLE TENNIS
- GOLD** PALARONG PAMBANSA 2024 TABLE TENNIS
- SILVER** BATANG PINOY 2024 TABLE TENNIS
- GOLD**

PCAEANS ARE PROUD OF YOU!

施純炳吳燕喜賢伉儷 喜捐深滬鎮兩會福利

菲律賓晉江深滬鎮同鄉聯合總會暨鎮商會訊：施宣傳主任純炳鄉賢、吳燕喜賢伉儷於二零二五年元月二十一日(星期二)下午一時，假座聖奧古斯丁天主教堂為令媛參參小姐和施平輝君舉行結婚典禮，郎才女貌，佳偶天成。是晚假座東海皇宮大酒店設喜筵宴請親朋戚友。冠蓋雲集，高朋滿座，喜氣

滿堂。全體嘉賓共祝新郎新娘早生貴子！白頭偕老！施純炳、吳燕喜賢伉儷素來熱心公益，關心、支持鎮兩會諸項活動。者番喜慶良辰不忘公益慈善，慨捐菲幣伍萬元作為本兩會福利金，仁風義舉，殊堪欽式，特藉報端，予以表彰，並申謝忱。

菲律賓科任許氏家族會履新 許孫佔慨捐深滬鎮兩會福利

菲律賓晉江深滬鎮同鄉聯合總會暨鎮商會訊：菲律賓科任許氏家族會舉行第十七、十八屆理監事就職典禮於二零二五年元月十九日假座東海皇宮舉行，許孫佔鄉賢榮膺理事長，慶典大會熱鬧隆重，嘉賓雲

集，盛況非凡。許孫佔鄉賢樂捐菲幣伍萬元充作本會福利金。仁風義舉，殊堪欽式，特藉報端，予以表揚，並申謝忱！